

3D/全景声京剧电影：

全新展示传统艺术

本报记者 苗春

如果提起电影《霸王别姬》，恐怕很多人会以为说的是1993年公映，陈凯歌执导，张国荣、张丰毅、巩俐等主演的那部国产经典。

但是，其实近来还有一部同名京剧电影，由滕俊杰执导，直接拍摄，再现了由我国著名京剧演员尚长荣、史依弘主演的经典名剧《霸王别姬》。该片是中国第一部全程现场实拍3D/全景声电影，也是我国第一部3D戏曲电影，去年荣获世界3D电影界最权威的奖项——“金·卢米埃尔”奖。一年多来，该片已经先后到美国、法国、日本以及香港地区放映。滕俊杰版在豆瓣网上的评分和陈凯歌版一样，都超过9分。

更令人关注的是，滕俊杰在《霸王别姬》之后，紧接着又用3D/全景声技术，将麒派名剧《萧何月下追韩信》搬上银幕。近日，他执导的3D/全景声京剧电影《曹操与杨修》在上海开拍，并又有创新地精心运用VR技术，做了节选制作。



滕俊杰(中)为戏曲电影《霸王别姬》演员史依弘(左)、尚长荣说戏

舞台版京剧电影。“如果没有新的展示方式和手段，我好像不满足。”

根据美国的有关统计，当时全世界最卖座的15部电影里，10部是3D电影；2012年4月，美国杜比实验室发布震撼性的全景声音频平台，给电影带来更自然逼真的声场。滕俊杰决心通过3D和刚刚出现的全景声这些高科技，将古老的东方京剧艺术做一个全新的展示，形成一次后工业时代的视觉和听觉再造，以吸引年轻人和不常看京剧的人。

2014年5月，京剧电影《霸王别姬》获邀到美国杜比剧院做海外首映。事先没有看过完成片的尚长荣、史依弘，在音乐响起的瞬间大感惊喜，3D/全景声技术极大丰富了京剧视觉和音乐的美感。美国南加利福尼亚大学电影学院副院长艾伦看完首映后对滕俊杰说：“我在北京看过京剧，但看不太懂，声音又很扁、尖，昏昏欲睡。但看这部电影，我从头到尾感到津津有味，一点没有睡意。”

技术与艺术的融合

滕俊杰很推崇法国著名作家福

楼拜的一段话：艺术和技术是一对孪生兄弟，它们常常会在山脚下分手，但最终会在山顶上相逢。滕俊杰认为，艺术和技术彼此不可或缺，“京剧光有艺术，随着人们欣赏习惯的变化，会行而不远；光有技术没有艺术，那就没有了灵魂。”

他说，京剧电影《霸王别姬》能够获奖，就在于它将古老的中国经典艺术与现代电影的先进技术融合在了一起。

滕俊杰将他拍电视的丰富经验运用到电影拍摄中，“将2D的、平面摄影机的纪录，改成3D的、立体的纪录，再用3D拍摄的理念进行提升。技术是迭代上来的，不是无中生有的。”

“3D不是哗众取宠，拍3D也不是为了噱头。”滕俊杰说：“3D技术把场景打开了，有了纵深感，突破了舞台剧场的局限；而且使影片不时与观众互动，演员一个镜头翻到观众眼前，一把枪、一柄剑舞到你眼前，一道闪电刺到你眼前，这一切都提升了京剧电影的观赏度。”

国际3D与先进影像协会主席吉姆·查宾在洛杉矶看过《霸王别姬》之后说：“它把迷人的东方传

统京剧和3D技术完美融合在一起，带给人截然不同的体验。这是一次富有创新和挑战精神的成功尝试。”

创新与守成的融合

令人难以置信的是，3D/全景声的京剧电影《霸王别姬》是用区区500万元人民币拍成的。滕俊杰率先放弃了自己所有的导演报酬。由于在国内首次使用这些新技术，一些新的理念和团队的执行力得到一些社会力量的支持和赞助。《萧何月下追韩信》也是同样的投资额度。《曹操与杨修》投资终于高了一些，790多万元，“这是很幸福的事情，我们又可以在表达京剧本体的同时，在电影手法上做更多尝试。”

《霸王别姬》和《萧何月下追韩信》都是梅兰芳、周信芳长期搬演的经典，拍电影时摄制组几乎不能越雷池一步，但还是用电影的方式丰富了舞台艺术。尚长荣演的一代枭雄项羽，舞台上从来不挥泪，但电影里与虞姬生离死别之时，流下了一滴泪，这个电影化处理也得到了专家的肯定。

“我们的原则是：京剧为本，电影为用。京剧现在似乎观众不多了，但是地位不低，我们争取给它插上新的翅膀，让它飞得更高、飞得更远。但也不能把电影的作用讲得太高，最重要的还是京剧本身的魅力。”滕俊杰说，有些京剧的传统必须恪守，否则传下来也是变味的。

然而，“创新是必须的，就像梅兰芳是京剧表演艺术家，也是京剧的改革家。”30年来，创新始终是滕俊杰工作中的关键词，拍电视是这样，拍电影同样如此。现在也有好几部电影故事片找上门来，“但我当前的任务是把《曹操与杨修》拍好。等我退休了，我会做其他的尝试和努力。”滕俊杰说。



《丝路英雄·云镗》剧照

以“丝绸之路”为历史背景的3D史诗电影《丝路英雄·云镗》，将于9月13日公映。

这是一部回应国家“一带一路”战略构想的民族电影精品力作。该片一经推出就得到社会各界关注，荣获第六届北京国际电影节民族电影展金枫叶最佳编剧奖，入选第19届上海国际电影节“一带一路”展映单元以及即将举行的第三届丝绸之路国际电影节。

盛唐时期，与状元夏云帆一见钟情的公主李玉，为了大唐毅然接受圣旨和亲草原。临别之际，她以一曲惊世的霓裳羽衣舞作别。夏云帆决意舍弃高官厚禄追随公主到草原。他们共同书写了一段可歌可泣的英雄故事……该片在呼伦贝尔、敦煌等地取景拍摄，故事跌宕起伏，画面精美震撼，有壮阔的草原风光，也有催人泪下的爱情，有无怨无悔的坚守，也有个人与家国的选择。

该片由宗潭编剧，杨小朴担任总导演，郑子担任监制，沉浮担任艺术总监，方军、刘全玮、郑晓佳联合执导，鲁诺、潘时七、赵育莹主演。编剧宗潭说，他曾经因公十几次行走在青藏线上，恰好是文成公主进藏的路线，他一路收集了很多有关文成公主的历史资料和故事、传说。他认为，和亲的公主在汉唐是女性英雄，比如文成公主当时才17岁，走了3年才到达和亲之地——吐蕃。汉唐时曾有很多公主和亲，电影中公主李玉的原型是唐开元年间一位到西域古纳河流域和亲的公主，到达当地后失去了历史记载。她们都是在中华民族历史上默默作出贡献的英雄。宗潭基本上按照蒙古族从东往西迁徙的地理顺序写作了三部曲：《云镗》《戛歌》和《大漠》，表现了多民族、多部落的英雄们成长的故事。他希望观众能感悟其中的美好爱情和家国情怀，也希望“一带一路”沿线国家的人们能通过文化交流和影视作品的传播，达成对“一带一路”的共识。

该片由中毓文化传媒组织拍摄制作，中国青年艺术国际交流中心、北京民族文化交流中心等单位联合出品。

浙江卫视播出《喜剧总动员》

喜剧因严肃而有力量

钟月英

日前，原创喜剧综艺节目《喜剧总动员》在浙江卫视播出。从名称就可以看出，“喜剧”毫无疑问依然是一张主打的王牌。然而，近年来，随着众多同类节目一哄而上，这张王牌要怎么打，是业界和观众真正关心的问题。

2014年，欢乐传媒打造的《笑傲江湖》突围而出，被称为“综艺界的黑马”；去年4月，原班人马再次推出《欢乐喜剧人》，迅速成为喜剧类综艺的又一成功作品。今年，这两个节目分别播出第三季和第二季，再次大受欢迎。此次浙江卫视携手欢乐传媒打造《喜剧总动员》，首次引入了“跨界明星+专业喜剧人”的模式。

人们普遍认为悲剧是严肃的、喜剧是不严肃的，实际上那是指美学风格。就表达主题而言，喜剧是有可能严肃的，而优秀的喜剧，则必然是严肃的，因其严肃才充满力量。《喜剧总动员》中的跨界演员和专业喜剧人所要表达的真正喜剧性，都附着在严肃的主题上。

首期节目中，贾玲、陈赫这对多年老友搭档，将根据贾玲亲身经历改编的故事《你好，李焕英》搬上舞台。贾玲将埋藏在心底10多年的真实经历投入创作，作品由贾玲和其母亲在台前嬉笑打闹开始，烘托了母女间其乐融融的美好气氛。然而因为一场不幸的交通事故，母亲离世，贾玲穿越到了母亲年轻的时候，与年轻的母亲相遇，在这个时空母女一起经历了一系列啼笑皆非的小故事。然而一段愉快而短暂的相聚后，时空转换，贾玲在现场看着父亲与母亲相处的一幕幕和自己的小时候，情到深处，几度哽咽。为了让故事的表达更具完整性，节目组首次在喜剧舞台上采用多重置景，通过场景的转换让观众如同身临其境，穿越时空的想念更让全场落泪。《你好，李焕英》设置了一个真正意义上的严肃冲突，从而获得了喜剧的力量。

作为开心麻花团队的核心人物，沈腾的作品一向追求完美。此番他搭档当红女星刘涛，上演了一部令人深思的作品《39》。它讲的是沈腾得了“无厘头”绝症“话癌”，说话字数有限，超过了就会死亡。在以往的相处中，沈腾不知道珍惜，此番回家面对妻子，生命中只剩下39个字该如何表达，给观众留下了极大的想象空间。

表面看似两出令人啼笑皆非的作品实质上，却都是真正意义上的严肃冲突，其核心都蕴含着悲剧，潜藏着人生的重要课题。前者告诉大家：及时行孝，不要子欲养而亲不待；后者希望人们务必珍惜人与人之间相处的时光，珍惜情感和爱。

《喜剧总动员》第一期给真正喜欢喜剧的观众交了一份满意的答卷。它的成功之处在于创作者和表演者提供了严肃甚至带有悲剧性意味的矛盾，保证了所有笑料都有坚实的情感投射对象和深入的空间，这种矛盾也是当代人深层焦虑的表现。它们向人们传达了喜剧具备的另一种境界，那就是因严肃而有力量。



《喜剧总动员》节目的主持人

网络写手新书《迷航昆仑墟》将拍网剧

新华先锋签约作家、著名网络写手天下霸唱(张牧野)的新书《迷航昆仑墟》，已于近日出版。银润传媒总裁陈向荣表示，已重金买断该书除图书出版之外的全部版权，将进行全IP开发。

该书讲述盘古开天辟地之际，世上有一对仙瓶，因古瓶为昆仑山西王母所有，故名“昆仑瓶中墟”。后来一团异物闯入瓶中仙境，外星文明、现代人类和中国神魔不期而遇，一场大战即将爆发……

天下霸唱表示，该书写作灵感来源于小时候听的评书故事和民间传说，希望能做到“传统神话故事和科幻相结合”。(左珊珊)

美和科学的融合

滕俊杰，我国著名的电视导演之一，现任上海广播电视台党委书记、上海电视艺术家协会主席等职务。他曾担任2010年上海世博会开幕式、闭幕式总导演，多年来执导的众多电视节目在海内外获奖无数。

然而，他却转身拍了京剧电影。滕俊杰不讳言：拍《霸王别姬》是“命题作文”。2013年3月的一天，他正在巴西里约热内卢带队洽谈将世界体育界的“劳伦斯奖”颁奖仪式移师中国上海大剧院，还来得及体会谈判成功的喜悦，就接到国内指示，让他回国参与“京剧电影工程”，拍一部原汁原味的舞台版京剧电影。

拍电视30年，滕俊杰一直有一个电影梦，这个梦从上世纪80年代他借调在《大众电影》杂志当摄影记者的5年中萌芽。前些年他也曾经按照电影的方式拍过多部电视MV，但他没想到自己的第一部电影竟会是一部

24位老艺术家倾情出演

为《我的战争》拍摄公益宣传片

吴景晶

于蓝、管宗祥、刘江、田华、刘龙、吴素琴、贺小书、牛犇、陶玉玲、张勇手、袁霞、谢芳、王铁成、黄小立、马精武、卢桂兰……日前，24位老艺术家聚集一堂，为一部电影拍摄了公益宣传片《我们的战争》。什么样的电影能有这样巨大的号召力？是以抗美援朝为主题的年度战争史诗巨制《我的战争》。

这些老艺术家都参与过抗美援朝战争或参演过抗美援朝题材的影视作品。此次宣传片用镜头诠释了这些革命老艺术家的血性青春，拍摄间隙谈及这段峥嵘岁月时，老艺术家有的禁不住洒泪现场。

在公益宣传片中，24位老艺术家分别饰

演电影中主要人物的爷爷奶奶或者父母。宣传片描述了这群曾经在抗美援朝战场上抛头颅洒热血的革命前辈，60多年后组团前往韩国首尔旅游，再次踏上昔日战场，追忆往昔亲历战争的片段。老艺术家们跨越时空，流露温情，通过镜头讲述了“我们的战争”。

据悉，《我的战争》由中国电影股份有限公司领衔出品，严格按照历史资料来打造故事、还原场景，再现了抗美援朝战争的残酷与艰辛，力求引起全民共鸣，唤醒民族血性。影片由香港导演彭顺执导，知名编剧刘恒操刀，刘烨、王珞丹、黄志忠、杨祐宁、叶青、王龙华、张山、耿乐、果静林等联袂出演，将于9月15日上映。

王铁成(中)等老艺术家在拍摄现场



中国戏曲中的传统美德·诚信厚德

《闹朝扑犬》：程婴大义救孤儿

《赵氏孤儿》旧名《八义图》，搬演的是春秋时代晋国上卿赵盾一家的悲剧故事。其中《闹朝扑犬》和《搜孤救孤》两个单折，表现了正面人物的义行，很受观众喜爱。

晋灵公荒淫无道，宠信奸臣大司寇屠岸贾，君臣二人在桃园驿霄楼上用弹弓打百姓头颅消遣取乐。守边大将魏绛和大夫公孙杵臼进谏未果，魏绛被派往边关征战，公孙杵臼告归归林务庄园。老丞相赵盾怒闯桃园死谏，大骂屠岸贾败坏朝纲，惹怒晋灵公。晋灵公授意屠岸贾设计害赵盾。

屠岸贾先遣刺客组鹿鹿暗中刺杀赵盾。组鹿潜入赵府，正欲行刺，听老丞相祷告天地露真情，被赵盾忠心赤胆、为国为民的情怀感动，向老丞相坦承屠岸贾之命前来刺杀的实情后，以首触槐而死。

晋灵公又与屠岸贾设计用灵契神犬加害老丞相。次日朝堂之上，赵盾奏本屠岸贾差人刺杀自己，要晋灵公治屠岸贾罪。屠岸贾辩称赵盾诬告。晋灵公则以灵契神犬能辨忠奸为名，宣装豹带樊犬上殿。

裴豹放出樊犬，樊犬见赵盾身穿白袍，扑

向赵盾。力士提弥明出手一锤将樊犬打死。屠岸贾拔剑拿下提弥明，命武士推出斩首。屠岸贾奏本“犬扑赵盾，定是奸臣”，晋灵公下诏命屠岸贾将赵氏满门三百余人斩尽杀绝，赵盾之子驹马赵朔也被赐死。

赵朔之妻为晋灵公的妹妹庄姬公主。赵朔被赐死时，庄姬公主有娠待产被宣进宫，后产下一子取名赵武，借宫人卜风和门客程婴的帮助，赵氏孤儿被救出。屠岸贾进宫搜寻孤儿未果，遂贴出榜文：三日之内有人献出孤儿，赏赐千金；若无人献孤，便将晋国中与赵氏孤儿同庚的婴孩悉数处死。

程婴和公孙杵臼商议援救赵氏孤儿和晋国同庚婴孩的两全之策。程婴毅然以自己的儿子金哥假充赵氏孤儿，交给公孙杵臼抚养，而自己则向屠岸贾自首，控告公孙杵臼和假的赵氏孤儿处死，此后反应程婴的请求，将赵氏孤儿当做程婴之子收为义子。

15年后，赵氏孤儿长成，程婴将赵家的悲剧用水墨丹青画成雪冤图，用讲故事的方式告诉了赵氏孤儿，同时得到镇守边关的将军魏绛帮助，终于由赵氏孤儿手刃了屠岸贾，报却了沉冤。赵武拜认生母庄姬，拜谢程婴。

李滨声的画着重体现了老丞相赵盾忠正为国、赤胆为民的倔强耿直性格。

李滨声画 樊明君文

